VERORDENING (EEG) Nr. 582/92 VAN DE COMMISSIE

van 6 maart 1992

houdende bepaling voor de uitvoering, voor aardappelzetmeel, van de invoerregeling waarin is voorzien bij de Interimovereenkomst tussen, enerzijds, de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en, anderzijds, de Republiek Polen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 518/92 van de Raad van 27 februari 1992 houdende bepaalde voorwaarden voor de toepassing van de Interimovereenkomst betreffende de handel en aanverwante zaken tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds en de Republiek Polen anderzijds [1], en met name op artikel 1,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3653/90 [3], en met name op artikel 12, lid 2,

Overwegende dat de Associatieovereenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal enerzijds, en Polen anderzijds, op 16 december 1991 is ondertekend; dat de Gemeenschap besloten heeft om, in afwachting dat deze Overeenkomst in werking treedt, met ingang van 1 maart 1992 de met dit land gesloten Interimovereenkomst, hierna „Interimovereenkomst" genoemd, toe te passen;

Overwegende dat bij de vorenbedoelde Overeenkomst is voorzien in een verlaging van de heffing bij de invoer van aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00, die evenwel slechts geldt voor bepaalde hoeveelheden; dat in het aan de Overeenkomst gehechte Protocol nr. 7 echter is bepaald dat hoeveelheden van oorsprong uit Polen waarvoor invoercertificaten zijn afgegeven in het kader van het stelsel van algemene preferenties, in mindering moeten worden gebracht op de voornoemde hoeveelheden;

Overwegende dat, mede gelet op de in de Interimovereenkomst opgenomen maatregelen om de oorsprong van de produkten te waarborgen, moet worden voorgeschreven dat wordt voorzien in het beheer van de regeling via invoercertificaten; dat te dien einde met name voorschriften moeten worden vastgesteld betreffende de indiening van de aanvragen en moet worden bepaald welke gegevens betreffende de invoer van de betrokken produkten de aanvragen en de certificaten moeten bevatten, waarbij wordt afgeweken van de artikelen 8 en 21 van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie van 16 november 1988 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwprodukten [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1599/90 [5];

Overwegende dat bovendien moet worden bepaald dat de invoercertificaten pas na afloop van een bezinningsperiode worden afgegeven en voor, in voorkomend geval, door de Commissie bepaalde hoeveelheden;

Overwegende dat het, met het oog op een doeltreffend beheer van de bedoelde regeling dienstig is te bepalen dat de zekerheid voor in het kader van de regeling afgegeven invoercertificaten op 25 ecu per ton wordt vastgesteld, waarbij wordt afgeweken van het bepaalde in artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 891/89 van de Commissie van 5 april 1989 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst [6], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 337/92 [7];

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor alle invoer in de Gemeenschap in het kader van de regeling bedoeld in artikel 14, lid 2 en lid 4, van de Interimovereenkomst, van de in de bijlage genoemde produkten van GN-code 1108 13 00 van oorsprong uit Polen, moet een invoercertificaat overeenkomstig het bepaalde in deze verordening worden overgelegd.

De produkten worden in het vrije verkeer gebracht in de Gemeenschap na overlegging van een door de bevoegde Poolse autoriteiten, overeenkomstig de bepalingen van Protocol nr. 4 bij de Interimovereenkomst, afgegeven certificaat inzake goederenverkeer EUR. 1.

Artikel 2

1. De aanvragen voor invoercertificaten worden telkens op de eerste werkdag van de week tot 13 uur, plaatselijke tijd Brussel, bij de bevoegde autoriteiten van iedere Lid-Staat ingediend.

[1] PB nr. L 56 van 29. 2. 1992, blz. 3.
[2] PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.
[3] PB nr. L 362 van 27. 12. 1990, blz. 28.
[4] PB nr. L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
[5] PB nr. L 151 van 15. 6. 1990, blz. 29.
[6] PB nr. L 94 van 7. 4. 1989, blz. 13.
[7] PB nr. L 36 van 13. 2. 1992, blz. 15.

De certificaataanvragen moeten betrekking hebben op een hoeveelheid van ten minste 50 en ton hoogste 1 000 ton, uitgedrukt in produktgewicht.

2. De Lid-Staten delen de Commissie uiterlijk om 18 uur (plaatselijke tijd Brussel) op de dag van indiening van de certificaataanvragen per telex of per telefax mee welke aanvragen die dag zijn ingediend.

Deze gegevens mogen niet tegelijk met de mededeling over andere aanvragen voor invoercertificaten voor granen worden verstrekt.

3. Uiterlijk de vrijdag na de dag van indiening van de aanvragen bepaalt de Commissie in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de certificaataanvragen en deelt zij dit per telex mee aan de Lid-Staten.

4. Onverminderd de toepassing van lid 3 worden de certificaten afgegeven op de vijfde werkdag volgende op de dag van indiening van de aanvraag. In afwijking van het bepaalde in artikel 21, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 gaat de geldigheidsduur van het certificaat in op de dag van feitelijke afgifte.

5. In afwijking van het bepaalde in artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 mag de in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat vermelde hoeveelheid. In vak 19 van het certificaat wordt dan ook het cijfer „0" ingevuld.

Artikel 3

Voor de invoer van het betrokken produkt met verlaagde heffing als bedoeld in bijlage VIII bij de Interimovereenkomst, moeten de certificaataanvraag en het invoercertificaat de volgende vermeldingen bevatten :

a) in vak 8 de vermelding „Polen" ;

het certificaat brengt de verplichting mee om uit Polen in te voeren ;

b) in vak 20 een van de volgende vermeldingen :

Acuerdo Polonia Reglamento (CEE) nº 582/92 debe presentarse EUR.1.

Aftale Polen forordning (EØF) nr. 582/92 EUR. 1 skal forelægges.

Abkommen Polen, Verordnung (EWG) Nr. 582/92 EUR.1 ist vorzulegen.

Συμφωνία με την Πολωνία, κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 582/92. Απαραίτητη η προσκόμιση του EUR.1.

Agreement Poland Regulation (EEC) No 582/92 EUR.1 to be presented.

Accord Pologne, règlement (CEE) n° 582/92 EUR.1 à présenter.

Accordo Polonia regolamento (CEE) n. 582/92 EUR.1 deve essere presentato.

Overeenkomst Polen, Verordening (EEG) nr. 582/92 EUR.1 over te leggen.

Acordo Polónia Regulamento (CEE) nº 582/92 EUR.1 a apresentar.

c) in vak 24 een van de volgende vermeldingen :

Exacción reguladora reducida un 50 %
Nedsættelse af importafgiften med 50 %
Ermäßigung der Abschöpfung um 50 %
Μειωμένη εισφορά κατά 50 %
50 % levy reduction
Prélèvement réduit de 50 %
Prelievo ridotto del 50 %
Met 50 % verlaagde heffing
Direito nivelador reduzido de 50 %.

Artikel 4

In afwijking van het bepaalde in artikel 12, onder a) en b), van Verordening (EEG) nr. 891/89 bedraagt de zekerheid voor de in deze verordening bedoelde invoercertificaten 25 ecu per ton.

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 7 maart 1992.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 6 maart 1992.

Voor de Commissie
Ray MAC SHARRY
Lid van de Commissie

BIJLAGE

GN-code	Omschrijving	1992 hoeveelheid	1993 hoeveelheid	1994 hoeveelheid	1995 hoeveelheid	1996 hoeveelheid
1108 13 00	Aardappelzetmeel	5 500 (*)	6 000	6 500	7 000	7 500

(*) Op deze hoeveelheden worden de hoeveelheden in mindering gebracht waarvoor, op grond van Verordening (EEG) nr. 3700/91, invoercertificaten zijn afgegeven voor produkten van oorsprong uit Polen.